

“Energy”, il Salone della bioenergia



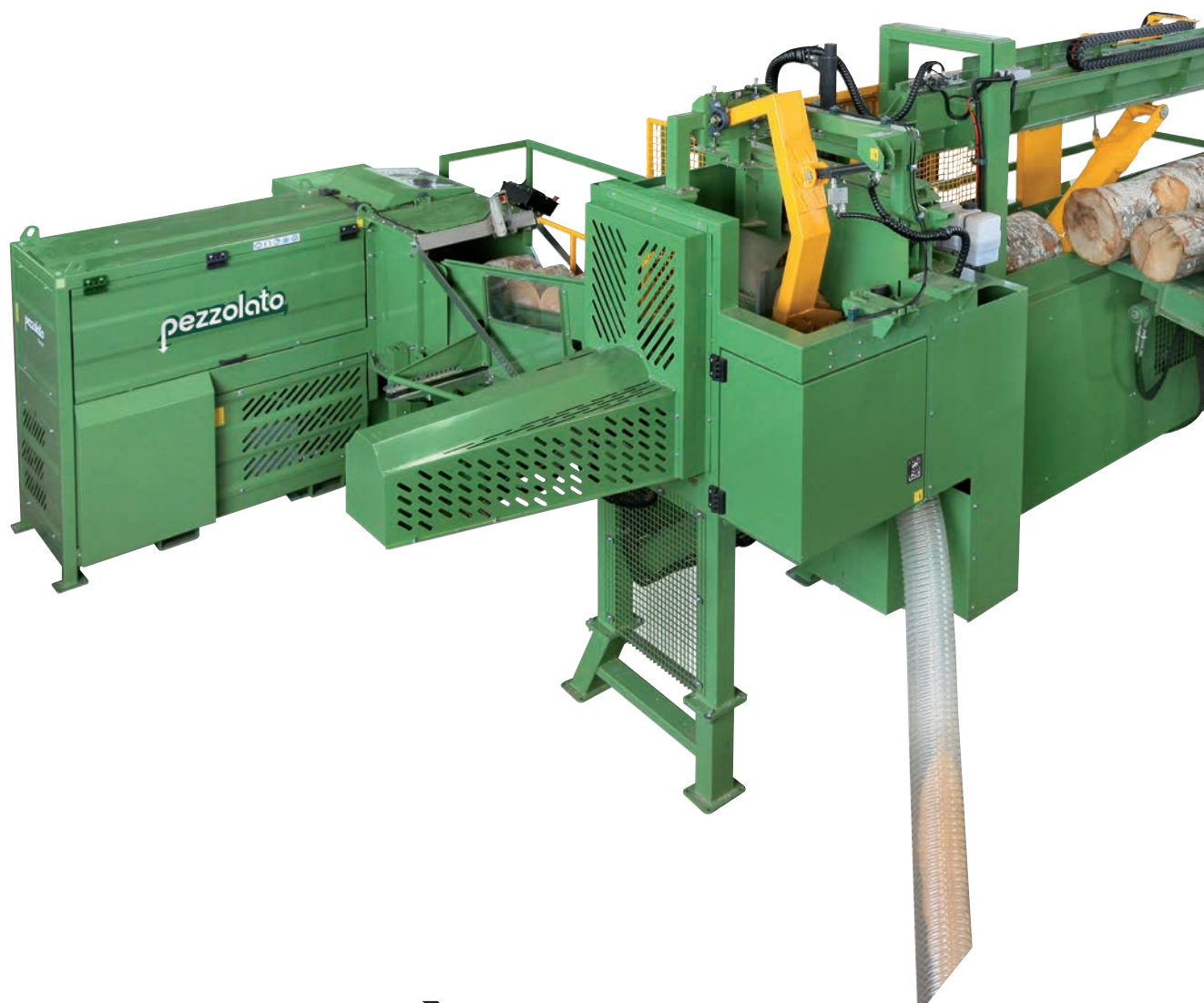
L'edizione 2022 del Salone di EIMA dedicato alle biomasse e alla bioeconomia tratta i tanti temi che dal settore agroforestale e agroindustriale convergono nella vasta sfera dalla transizione ecologica. Un calendario ricco di iniziative scandisce le giornate della kermesse di Bologna

a cura della Redazione

Quella di quest'anno sarà la IX edizione di EIMA Energy, il salone dedicato alle biomasse e alla bioeconomia che si presenterà con un profilo sempre più adeguato al dibattito in corso sui tanti temi convergenti nel settore agricolo e fortemente legati alla tutela dell'ambiente e del benessere delle persone. Nelle intenzioni della Commissione Europea, l'anno scorso avrebbe dovuto segnare il “passaggio dalla strategia all'azione” per raggiungere l'ambizioso obiettivo di un'Europa climaticamente neutra entro il 2050, uno dei pilastri a sostegno della futura politica energetica e ambientale del “Green Deal”. Qualcosa si è certamente mosso, ma occorre ancora molto impegno per decarbonizzare il sistema produttivo (industriale ed energetico) dell'Europa in uscita dalla pandemia da Covid-19 e nella speranza di un rapido cessate il fuoco in Ucraina. In tale quadro la bioeconomia circolare, basata su una corretta

by Editorial Staff

This year's will be the ninth edition of EIMA Energy, the exhibition dedicated to biomass and the bio-economy that will emerge with a profile increasingly in line with the ongoing debate on the many issues converging in the agricultural sector and strongly linked to the protection of the environment and people's wellbeing. In the intentions of the European Commission, last year should have marked the 'transition from strategy to action' to achieve the ambitious goal of a climate-neutral Europe by 2050, one of the pillars supporting the future energy and environmental policy of the 'Green Deal'. Something has certainly moved, but much effort is still needed to decarbonise Europe's (industrial and energy) production system in the aftermath of the Covid-19 pandemic and in the hope of a rapid ceasefire in Ukraine. In this framework, the circular bio-economy, based on a proper exploitation of biomass, will be essential to tackle climate



Potenza e agilità di manovra per i cippatori Pezzolato

a cura della Redazione

Dal 1976 Pezzolato realizza e commercializza, in oltre 24 Paesi, macchine per la produzione di legna da ardere e cippatrici destinate ai manutentori del verde e ai contoterzisti. Per la casa piemontese – la sede è ad Envie, nel Cuneese – il 2022 è stato un anno ricco di novità, molte delle quali sono attese sul prestigioso palcoscenico di EIMA International. All'evento bolognese la ditta di Envie partecipa non soltanto con uno stand istituzionale ma anche con uno spazio nell'area dimostrativa EIMA Energy dove saranno presentate due importanti novità: l'impianto "taglio e spacco" TL-K 650 per la produzione di legna da ardere e l'aggiornamento del cippatore semovente ALL ROAD, che offre potenza, comfort e agilità di manovra. Caratterizzato da dimensioni compatte, il modello TL-K 650 è comunque in grado di lavorare tronchi di grande diametro (fino a 650 mm), producendo ceppi con una sezione programmabile dall'operatore. Lanciato sul mercato quest'an-

by Editorial Staff

Since 1976 Pezzolato has been manufacturing and marketing firewood production machines and chippers for landscapers and contractors in over 24 countries. For the Piedmontese company - headquartered in Envie, in the province of Cuneo - 2022 was a year full of innovations, many of which are expected on the prestigious stage of EIMA International. At the Bologna event, the company from Envie will be participating not only with an institutional stand but also with a space in the EIMA Energy demonstration area, where two important new products will be presented: the TL-K 650 "cutting and splitting" system for the production of firewood and the updated ALL ROAD self-propelled chipper, which offers power, comfort and manoeuvring agility. Characterised by its small size, the TL-K 650 is nevertheless capable of processing logs with a large diameter (up to 650 mm), producing logs with an operator-programmable cross-section. Launched on the market this year, the "cutting and



Power and agility for Pezzolato chippers

no, l'impianto "taglio e spacco" è equipaggiato con un sistema automatico per l'eliminazione degli scarti in fase di taglio e si segnala per i ridotti assorbimenti energetici (52 kW). Le novità di casa Pezzolato per EIMA 2022 interessano anche la gamma di cippatori che comprende macchine a motore autonomo, con presa di forza ed elettriche, sulla quale l'azienda piemontese ha molto investito in ricerca e innovazione. Proprio nel segmento dei cippatori è possibile vedere al lavoro, nell'area Energy, la nuova versione dell'ALL ROAD, recentemente omologata in Italia per la circolazione stradale con velocità fino a 80 km/h. Tra plus dell'ALL ROAD, il full touch screen di ultima generazione e la cabina, ora completamente sollevabile e orientabile. Una soluzione, questa, che rende più agevole e intuitivo l'accesso ai comandi e il monitoraggio dell'attività, per una guida ancora più confortevole. Sempre nel segno del comfort è la possibilità di utilizzare quattro telecamere per la gestione della macchina sia nello spostamento che nella cippatura. Il restyling dell'ALL ROAD ha visto l'introduzione del tamburo "Evolution", che – afferma l'azienda piemontese – permette di incrementare la capacità produttiva senza compromettere la qualità del cippato, con legna sia di piccolo che di medio diametro. Oltre alla nuova versione dell'ALL ROAD, i visitatori di EIMA 2022 possono osservare da vicino anche il modello PTH 1200 G, un cippatore a presa di forza per trattori di grande potenza, progettato per lavorare rapidamente importanti quantità di ramaglie, sfalci e rifili. Riflettori puntati pure sul nuovo PTH 30.50 M, il cippatore più piccolo e maneggevole della gamma a motore Pezzolato, e sul modello PTH 30.70 G, che produce un cippato più piccolo rispetto agli standard di mercato e che per le caldaie costituisce una alternativa più economica al pellet.

splitting" machine is equipped with an automatic system for eliminating waste during the cutting phase and stands out for its low energy consumption (52 kW). The innovations from Pezzolato for EIMA 2022 also concern the chipper range, which includes machines with autonomous motor, power take-off, and electric, in which the Piedmontese company has invested heavily in research and innovation. It is precisely in the chipper segment that the new version of the ALL ROAD, recently approved in Italy for road use at speeds of up to 80 km/h, can be seen at work in the Energy area. Among the ALL ROAD's pluses are the latest generation full touchscreen and the cab, which can now be fully raised and swivelled. This solution makes access to controls and activity monitoring easier and more intuitive, for even more comfortable driving. Also in the name of comfort, the option of using four cameras for machine management during both moving and chipping. The restyling of the ALL ROAD has seen the introduction of the "Evolution" drum, which, says the Piedmont-based company, makes it possible to increase production capacity without compromising on the quality of the wood chips, with both small and medium-diameter wood. In addition to the new version of the ALL ROAD, visitors to EIMA 2022 can also take a close look at the PTH 1200 G model, a PTO chipper for high-powered tractors, designed to quickly process large quantities of branches, clippings and trimmings. The spotlight will also be on the new PTH 30.50 M, the smallest and most manoeuvrable chipper in the Pezzolato engine-powered range, and on the PTH 30.70 G, which produces smaller wood chips than the market standard and is a more economical alternative to pellets for boilers.